

# Manuel d'utilisation

\*En raison de la nature du produit, les retours en boîte ouverte ne sont pas acceptés.

## **SPEEDWAY MINI 4 PRO (ERT-0836) et SPEEDWAY MINI PRO LITE**



Veuillez lire le manuel d'utilisation en entier avant d'opérer.

Ne laissez pas les autres utilisateurs utiliser la trottinette sans avoir lu le manuel.

\* Cette trottinette est très puissante, vous pourriez être en danger si vous ne l'utilisez pas conformément aux lignes directrices énoncées dans ce manuel.

NOTICE ORIGINALE

---

# Consignes de sécurité

## Précautions générales de sécurité de la trottinette

1. Avertissement : Cette trottinette a quelques propriétés de résistance à l'eau mais pas imperméable à l'eau.

2. L'APPAREIL DOIT ÊTRE UTILISÉ  
UNIQUEMENT AVEC LE CHARGEUR  
FOURNI

3. CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR  
DES ENFANTS ÂGÉS D'AU MOINS 8 ANS ET  
PAR DES PERSONNES AYANT DES  
CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES  
OU MENTALES RÉDUITES OU DÉNUÉES  
D'EXPÉRIENCE OU DE CONNAISSANCE,  
S'ILS (SI ELLES) SONT CORRECTEMENT  
SURVEILLÉ(E)S OU SI DES INSTRUCTIONS  
RELATIVES À L'UTILISATION DE L'APPAREIL  
EN TOUTE SÉCURITÉ LEUR ONT ÉTÉ  
DONNÉES ET SI LES RISQUES ENCOURUS  
ONT ÉTÉ APPRÉHENDÉS. LES ENFANTS NE  
DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LE  
NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN PAR  
L'USAGER NE DOIVENT PAS ÊTRE  
EFFECTUÉS  
PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE

---

# Rappel consignes de sécurité

## Précautions générales de sécurité de la trottinette

### 1. **Eviter de l'utiliser par temps de pluie !**

#### **Ne pas nettoyer la trottinette avec de l'eau.**

2. Attention aux pièces en rotation : Veillez à ne pas porter des vêtements amples, des accessoires (sacs, lacets..), qui peuvent se bloquer dans un élément en rotation ou un élément du système de pliage de la trottinette.

3. Ce produit n'est pas une trottinette pour faire des figures : sauter, cascades, acrobaties... si une panne intervient suite à une mauvaise utilisation, cela annulera la garantie

4. Respectez les limites de poids : Ce produit est destiné à un seul adulte, le poids maximum est de 100kg. Cette trottinette n'est pas destinée aux enfants. Elle ne doit pas être utilisée par 2 personnes.

5. Démontage / modifications : Le démontage ou la modification de la trottinette sans autorisation préalable annulera la garantie.

6. Conformité légale : Veuillez-vous conformer à toutes les lois locales relatives au trafic et aux lois régissant les véhicules électriques personnels.

7. Démarrage lent : Pour les nouveaux utilisateurs, commencez à une vitesse stable. S'entraîner à rouler dans des zones ouvertes avant de l'utiliser dans un lieu public.

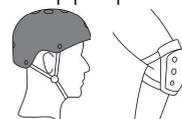
8. Arrêt contrôlé : Un freinage d'urgence fort et soudain risque de renverser la trottinette. Veuillez décélérer progressivement pour vous arrêter en toute sécurité. N'appliquez pas de force extrême sur le levier de frein.

9. Précaution pour les descentes : Accélérer pendant une descente est extrêmement dangereux ! Prenez soin de réduire votre vitesse, utilisez le frein en conséquence. Gérer la surchauffe des freins et votre stress sur la trottinette en s'arrêtant périodiquement pendant une longue descente

10. Ne poussez pas trop la machine : Les catégories de pente acceptables varient en fonction du poids de l'utilisateur. Les montées excessivement longues et raides entraîneront des surchauffes, des coupures de surintensité ou des creux de tension, entraînant un potentiel dommage irréversible

11. Lorsque l'on porte la trottinette : Essayer de la soulever par les poignées risque d'endommager le système de pliage. Pour la soulever correctement, tenez le plateau d'une main et tenez le guidon de l'autre. Prenez soin de ne pas vous abîmer le dos.

12. Equipement de sécurité : Veuillez porter une protection de sécurité appropriée pour rouler (casque aux normes, genouillères, coudières, protège-poignets...)



---

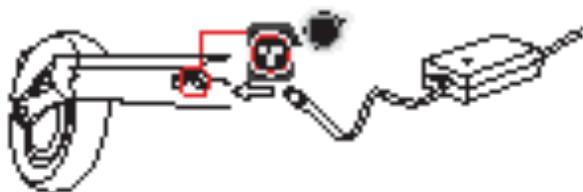
## Précautions générales de sécurité pour la conduite

1. Lorsque vous roulez dans l'obscurité, vérifiez que vos lumières fonctionnent correctement. Parce que votre capacité à réagir aux événements avec une faible lumière est altérée, veuillez garder votre vitesse sous contrôle.
2. Trouvez une position appropriée qui permet de réagir aux scénarios de conduite inattendus. Entraînez-vous à ralentir progressivement jusqu'à un arrêt complet.
3. Prendre des précautions supplémentaires lors de l'utilisation dans les environnements suivants : surface glissante, zones de circulation dense, pentes soudaines, mauvaises conditions de route et intersections
4. Ne pas s'approcher des ralentisseurs à grande vitesse, limiter à moins de 5km/h.
5. N'essayez pas d'utiliser un pied pour freiner ou décélérer, cela mettra en danger votre sécurité et n'est pas très efficace.
6. Après la conduite, les sections du moteur et du frein (en particulier le disque de frein) produisent une quantité importante de chaleur, veuillez ne pas toucher !
7. Rouler avec une seule main sur la poignée par ex. utilisation du téléphone portable, est fortement déconseillée.
8. Assurez-vous que la béquille n'est pas sortie lors de la mise en route.
9. Se tenir debout un pied vers l'avant, un pied vers l'arrière
10. Se tenir en équilibre et accélérer au moyen de la gâchette d'accélération.
11. Incliner la trottinette lorsque vous tournez.
12. Ne pas utiliser en cas de pluie
13. Ralentir en présence de ralentisseur, fléchir légèrement les genoux pour maintenir l'équilibre
14. Faire preuve de vigilance à la hauteur des trottoirs et autres marches
15. Ne pas accélérer dans les descentes
16. ne pas appuyer sur la gâchette de l'accélérateur lorsque vous marchez à côté de la trottinette
17. Eviter les obstacles
18. Ne pas poser ni accrocher d'objets lourds sur le guidon ou aux poignées
19. Ne pas utiliser la trottinette sur un pied
20. Ne pas utiliser la trottinette sur la route
21. Ne pas tourner à une vitesse élevée
22. Eviter les flaques d'eau
23. Ne pas utiliser la trottinette à plus de 1 personne
24. Ne pas lâcher les mains du guidon
25. La trottinette doit être arrêtée et éteinte après l'utilisation ou lors d'un éventuel entretien
26. Rouler avec une seule main sur la poignée par ex. utilisation du téléphone portable, est fortement déconseillée.

# Conseils de chargement

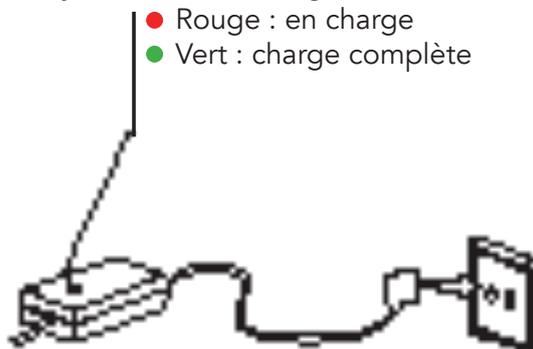
## Procédure de recharge

1. Ouvrez le cache du port de charge et branchez le câble du chargeur sur le port de charge de la trottinette, puis branchez le chargeur sur la prise secteur.



2. Voyant d'état de charge

- Rouge : en charge
- Vert : charge complète



3. Le cache du port de charge doit être fermé tout le temps (pendant l'utilisation et le stockage), sauf pendant le chargement

4. Lorsque vous branchez le chargeur sur le port de charge, vous pouvez voir une étincelle due à une différence de tension. C'est normal

## Utilisation appropriée du chargeur : l'erreur de chargeur ou une anomalie peut provoquer un choc électrique, veuillez suivre ces directives

1. Le fabricant et le distributeur ne sont pas responsables des problèmes causés par le démontage, la modification, ou l'utilisation d'un autre chargeur.
2. La charge dans les conditions suivantes n'est pas recommandée : humidité élevée, températures importantes, espaces clos sans ventilation.
3. Le chargeur n'est pas étanche. Assurez-vous que l'humidité n'entre pas dans le chargeur.
4. Tenez les enfants à l'écart du chargeur et de la trottinette.
5. En cas de panne du chargeur, de panne du voyant d'état de charge, d'indentation sur le chargeur ou sur la trottinette, des câbles exposés, etc. Arrêtez immédiatement l'utilisation et contactez le service après-vente de votre revendeur.
6. Débranchez le câble d'alimentation de la prise si le chargeur est laissé sans surveillance pendant une période prolongée.
7. Utilisez uniquement des chargeurs approuvés et destinés à la trottinette.
8. N'insérez pas d'objets conducteurs dans le port de charge.
9. Ne touchez pas la prise d'alimentation du chargeur pendant environ 10 secondes après l'avoir débranché.
10. Ne pas déconnecter le chargeur du port de charge pendant le chargement, car cela provoquerait des contraintes sur les circuits internes et entraîner un dysfonctionnement.
11. Ne faites pas fonctionner la trottinette pendant le chargement.
12. Les connecteurs doivent être correctement branchés. Ne pas l'utiliser si les connecteurs sont corrodés ou endommagés.
13. Lorsque vous débranchez le chargeur de la trottinette, ne tirez pas sur le fil, tirez le connecteur.



**ATTENTION**

- \* **Avertissement de court-circuit** : Veillez à ne pas court-circuiter les fils de la batterie.
- \* **Avertissement de surintensité** : Le produit est conçu pour couper automatiquement et protéger la batterie si le courant est de 20A ou plus.
- \* **Avertissement de basse tension** : le produit est conçu pour s'éteindre automatiquement lorsque la tension chute en dessous de 32V. N'utilisez pas la trottinette à basse tension.

---

# Conseils pour la batterie au lithium

- 1. Performance :** Les batteries au lithium sont fortement influencées par la température. Dans les environnements plus froids, la performance de la batterie sera réduite temporairement (autonomie, puissance) et revient à la normale à des températures plus chaudes.
- 2. Lorsque la batterie lithium dépasse les 30 cycles de charge / décharge, la capacité est réduite de 15% ou plus.**
- 3. Chargement :** veuillez n'utiliser que des batteries et des chargeurs d'origine avec Mini Pro. Ni le fabricant ni le vendeur ne sont responsables des problèmes liés à l'utilisation des batteries ou de chargeurs tiers :
  - La charge avec des chargeurs non approuvés peut entraîner un incendie ou un dysfonctionnement
  - La batterie au Lithium doit être scellée et bien ventilée. Charger la batterie dans un endroit sec et exempt d'objets inflammables
  - Les batteries au Lithium doivent être déchargées entre 0 et 45°C. la décharge doit avoir lieu entre - 20 et 60 °C
  - La charge ou la décharge en dehors de ces plages de température peut entraîner un dysfonctionnement ou un risque d'incendie.
  - Lorsque vous passez de températures extérieures plus froides à des températures intérieures plus élevées, attendez 1 à 2 heures pour charger. Cela évite tout dysfonctionnement possible dû à la condensation qui pénètre dans l'unité (en raison de la différence de température)
- 4. Stockage :** Evitez d'exposer la batterie au Lithium à la pluie, à la neige ou à la lumière directe du soleil. Evitez de charger ou de stocker la batterie dans un coffre de voiture où les températures intérieures sont chaudes. Conservez la batterie dans des endroits secs à températures ambiante (10 à 20°C). Pour des périodes de stockage plus longues, stocker la batterie à une capacité de 70 à 80%. (Évitez de la stocker à pleine charge).
- 5. Preuve de dysfonctionnement, risque concernant la sécurité :** Si le système de gestion de batterie (BMS) est endommagé ou si la batterie présente des signes de fuite, d'odeur étrange ou de gonflement, veuillez immédiatement cesser d'utiliser l'appareil et contacter votre revendeur.
  - Si la trottinette présente une surchauffe, de la fumée ou une étincelle est détectée, arrêtez la charge ou l'utilisation immédiatement. Déplacez rapidement la trottinette à l'extérieur et utilisez un extincteur. Ne jamais l'éteindre en pulvérisant de l'eau ou en l'immergeant.
  - Les batteries au Lithium sont extrêmement riches en énergie. Charger la batterie avec un court-circuit, une fuite, des cellules défectueuses, etc.. pendant de longues périodes risque de provoquer un incendie. Ainsi, évitez les longues périodes de chargement sans surveillance. Une charge supervisée peut éviter des risques d'incendie inattendus.
- 6. Mauvaise utilisation :** Les éléments suivants peuvent entraîner un risque de dysfonctionnement : court-circuit des connecteurs de charge de la batterie au lithium, inversion de polarité, décharge générale de la batterie. Si la batterie semble avoir subi un choc, cesser immédiatement la charge/utilisation.
- 7. Exposition à l'eau :** assurez-vous que l'eau ou l'humidité ne pénètre pas dans la zone de la batterie. La charge des batteries exposées à l'eau peut entraîner un endommagement permanent, un choc électrique ou un incendie.
- 8. Ne retirez pas la batterie pour la charger :** le retrait de la batterie et la recharge à l'extérieur de la trottinette sont interdits.

9. Recyclage : Lorsque la durée de vie de la batterie est à sa fin, s'il vous plaît contacter votre centre de recyclage local pour les instructions sur le recyclage. Lorsque vous retirez la batterie de la trottinette, assurez-vous que les câbles de charge / décharge ne se touchent pas. En cas d'auto-élimination, utiliser les programmes locaux d'élimination des déchets de lithium. La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci soit mis au rebut.



**ATTENTION**

- \* Le démontage de la batterie est interdit
- \* L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsque l'on retire la batterie.
- \* Le démontage, la modification ou une tentative de réparation par une tierce partie annule la garantie.

## Première utilisation

### Déplier

Levier de pliage



1. Déplier le guidon

Presser le levier de pliage vers le bas du guidon



Levier de réglage du guidon

2. Ajuster la taille du guidon

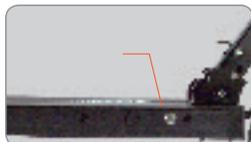
Appuyer sur le loquet de verrouillage  
Ajuster la hauteur du guidon puis verrouiller le loquet de verrouillage



Déplier et verrouiller les poignées

3. Déplier les poignées

### Comment démarrer



1. Vérifier le bouton des phares



2. Allumer le compteur



3. Monter sur la trottinette



4. Actionner l'accélérateur

1. Si le bouton d'éclairage est activé et le compteur est éteint et que la trottinette ne démarre pas, c'est normal, il s'agit d'une sécurité anti vol.

Le compteur s'éteint automatiquement après quelques minutes d'inactivité. La lumière s'éteint également. Penser à éteindre complètement la trottinette (via l'interrupteur d'éclairage) avant de la mettre sous tension.

2. Avec le bouton d'éclairage éteint, appuyez et maintenez le bouton power du compteur pendant 2 secondes pour allumer l'appareil. Vous pouvez

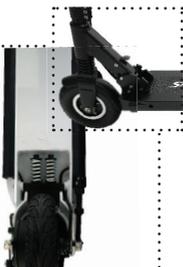
maintenant basculer entre les différents modes : démarrage, régulateur de vitesse, freins électriques, etc...

3. Avec la béquille repliée, saisissez les poignées confortablement tout en plaçant un pied sur le plateau. Veillez à ne pas placer un pied sur le garde boue arrière. Pour démarrer, appuyer doucement sur la gâchette de l'accélérateur.

4. Pour freiner et / ou s'arrêter, appuyer sur le levier de frein.

Sur le Speedway Mini 4 Pro, le système de pliage a été amélioré. Les suspensions avant et arrière ont été considérablement améliorées pour augmenter le confort de conduite.

Vérifiez périodiquement les suspensions avant et arrière afin de vous assurer qu'elles ne se déforment pas (causée par un choc violent pendant l'utilisation), ainsi que l'étanchéité des écrous et des boulons de suspension.



### ATTENTION

Avant de rouler, assurez-vous que le système de pliage est bien verrouillé. Assurez-vous que le guidon est complètement étendu en tirant jusqu'à ce que le verrou s'enclenche.

## Premiers pas avec votre Speedway Mini4

### Règle 1

#### Frein arrière décélération

Toujours ralentir avant de s'arrêter complètement. Pratiquez un freinage sûr en décélérant d'abord avec le levier de frein arrière, pour effectuer un arrêt progressif et complet.

### Règle 2

#### S'arrêter en toute sécurité

Un freinage d'urgence extrême et brutal peut entraîner le dérapage de la trottinette. Veuillez appliquer un freinage progressif. N'appliquez pas de force extrême sur le levier de frein.



### Règle 2

#### Freinage électrique et décélération

Lorsque vous activez le frein électrique et réglez la force de freinage sur le compteur, cela améliore l'efficacité du freinage. S'il est activé, lors de l'application du frein, le frein moteur et le tambour fonctionnent automatiquement en tandem.

## Vérification des freins

Vérifiez régulièrement le câble de frein (points de connexion, endommagement du fil, torsion, etc.) et le frein à tambour (usure excessive, desserrage du fil interne) pour garantir une fonction de freinage sûre et correct.



**ATTENTION**

\* Un son peut s'entendre lors des accélérations sous le plateau (vibration de torsion), en raison des vibrations provenant des composants du moteur et du châssis. Entre 10 à 25 km/h, ceci est un phénomène courant de tous les moteurs à un régime de rotation spécifique (par exemple les ventilateurs, les voitures, les bateaux à moteur, etc.), et n'est pas un défaut du produit. Cependant, en cas de bruit continu ou de bruit métallique trop fort, les boulons de support peuvent se desserrer. S'il vous plaît inspecter avant utilisation.

\* Après l'utilisation, le moteur et le frein à tambour arrière peuvent dégager une forte chaleur, Attention de ne pas les toucher.

## Pliage

Presser le levier de pliage



1. Plier le guidon



Locket de verrouillage

2. Baisser la hauteur du guidon

Tirer le loquet verrouillage & pousser la poignée vers le bas



3. Plier les poignées

## Mise en route : Liste de contrôle d'inspection

1. Déclenchement de l'accélérateur et vérification du guidon

- A la mise hors tension, actionnez plusieurs fois sur l'accélérateur.

Vérifiez qu'il revient à sa position d'origine

- Ne pas tirer violemment sur l'accélérateur. Veuillez opérer de manière douce.

2. Vérification du frein et du câble

- Testez la force de freinage. Si le système de freinage présente un jeu excessif, veuillez l'ajuster avant l'utilisation

- Si le frein adhère ou émet un bruit inhabituel, vérifiez si le fil intérieur du câble de frein présente des signes d'effilochage, d'usure, de tension, etc.

- Vérifiez qu'il n'y a aucun signe de desserrage des écrous des boulons.



### 3. Vérification de la pression et de l'état des pneus

- Vérifiez que les pneus avant et arrière ne présentent pas une crevaison, usure excessive de la bande de roulement. Vérifiez que la pression des pneus est réglée sur celle recommandée (3-3.5 Bar). La perte de pression des pneus entraînera une diminution de l'adhérence. Vérifiez-la régulièrement.

- Remplacez le pneu en fonction de l'état du pneu (Dommages au pneu, usure de la bande de roulement, etc.)



### 4. Vérification du système de pliage et du réglage du guidon

- Pliage / Dépliage : Assurez-vous que le levier de verrouillage du pliage est fixé et positionné vers l'avant. Assurez-vous que le guidon se plie en douceur. Assurez-vous que l'arbre du guidon est correctement aligné et verrouillé dans la rainure avant de l'utiliser



### 5. Vérification de l'état général

- Certaines pièces de la trottinette nécessitent un entretien régulier et une inspection périodique. Ces pièces comprennent : la fourche, le pneu, le tube, la roue, le plateau, le jeu de direction, les câbles, les éléments de pliage, les pièces de suspension, les différents supports, les pièces diverses, etc.



### 6. Vérifiez les dommages

- Certaines zones de la trottinette sont plus susceptibles d'être endommagées dans des conditions difficiles ; le métal peut développer des fissures dues aux impacts, il y a aussi l'usure générale à prendre en compte. Si une pièce est endommagée et ne semble pas correcte, elle doit être remplacée rapidement. Une longue exposition aux rayons ultraviolets peut entraîner une décoloration de la peinture de la trottinette.

Si ce qui se produit en roulant, arrêtez-vous immédiatement et contactez votre revendeur. Pour fournir un diagnostic précis, veuillez fournir des images, un court clip vidéo et une description du problème :



**ATTENTION**

- Surchauffe excessive du moteur

- La gâchette d'accélérateur ne retourne pas à la position initiale

- Bruit inhabituel

- Erreur sur l'affichage

- Autres anomalies de conduite



## Vue d'ensemble de la Speedway Mini 4 Pro

Contenu du carton :

- Chargeur (2A), outils pour l'assemblage

\* La batterie est pré-installée





QR code schéma de câblage électrique

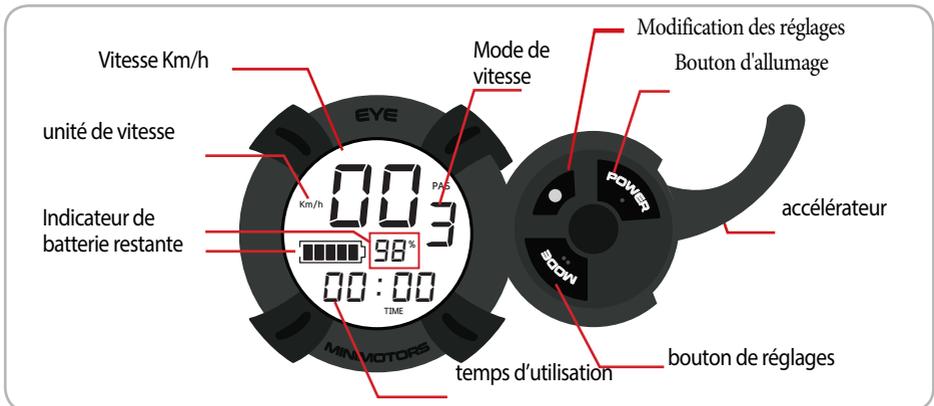
\* Scannez le QR code pour télécharger un schéma de câblage électrique.



Conserver le n° de série



## Fonctionnalités du compteur



## 1) Réglage du mode de vitesse peut être réglé avec le bouton

Pendant que le display est allumé, appuyez  sur pour régler la vitesse. Le réglage est terminé lorsque la valeur de vitesse sélectionnée est affichée.

Il y a 3 modes de vitesse permettant de débloquer la vitesse maximum.

Lorsque la charge restante de la batterie est de 10%, le voyant clignote 3 fois tous les 10 secondes. Il clignote en permanence lorsque la charge restante de la batterie est de 0%.

## 2) Mode de fonctions et réglage de l'écran principal



Mode	Description
TRIP	Kilométrage du trajet (Appuie long sur le bouton mode pour réinitialiser)
ODO	Kilométrage total
CHA	Ne pas utiliser
VOL	Voltage courant
TIME	Temps d'utilisation

## 3) Fonction détaillée du display

Vous pouvez changer le mode de réglage en mettant le tableau de bord sous tension et en appuyant sur  pendant 2 à 3 secondes.

En mode réglage, appuyez une fois sur  pour changer la valeur de réglage

Si vous modifiez les valeurs de réglage par défaut P0 (8), P1 (36 ou 48), P2 (15), P3 (0), les informations correctes ne seront pas affichées.

Mode de réglage



Valeur de réglage

**P0**

8(Fixe)

**P1**

48 ou 36(Fixe)

**P2**

15(Fixe)

**P3**

0(Fixe)

**P4**

Unité de vitesse  
0(Km/h), 1(mp/h)

**P5**

Mode d'allumage  
0(direct)  
1(avec le pied)

**P6**

Régulateur de vitesse  
0(OFF)  
1(ON)

**P7**

Départ lent  
0(Off;Départ normal  
~5 (Départ lent)

**P8**

Réglage puissance du  
moteur  
5~100%

**P9**

Eco de batterie  
1(MAX)  
2(MID)  
3(NO)

**PA**

Puissance freins électrique  
0(Off)~5(Powerful)

**Pb**

Contrôle de luminosité LCD  
0(rétroéclairage éteint)~5(plus lumineux)

**PC**

Réglage arrêt auto  
1~30 minutes

**Pd**

réglage ABS  
0(OFF), 1(ON)

1. Sélection du diamètre des roues - P0 : 8 pouces
2. Sélection du voltage de la batterie - P1 : 36 pour la Mini pro lite, 48 pour la Mini 4 pro et Super mini 4 pro
3. Sélection du nombre de pôle magnétique du moteur - P2 : 15
4. Sélection du mode de calcul de la vitesse - P3 : 0 sonde interne, 1 sonde externe (par défaut 0)
5. Sélection de l'unité de vitesse d'affichage - P4: 0 (Km / h), 1 (mp / h)
6. Sélection du méthode de démarrage - P5: 0 (démarrage direct), 1 (démarrage avec le pied)
7. Sélection du régulateur de vitesse - P6: 0 (Off), 1 (On)
8. Démarrage lent - P7: 0 (Démarrage lent désactivé) ~ 5 (Démarrage lent)
9. Sélection de la puissance moteur - P8 : 0 à 100%
10. Mode d'économie de batterie - P9: 1 (Eco Max), 2 (Eco intermédiaire), 3 (pas d'Eco)
11. Mode de réglage du frein électronique - PA: 0 (Frein électronique désactivé) ~ 5 (le plus fort)
12. Réglage de la brillance de l'écran LCD - Pb: 0 (rétroéclairage éteint) ~ 5 (éclairage maximal)
13. Réglage de durée d'arrêt automatique - PC: 1 ~ 30 minutes
14. Réglage ABS - Pd: 0 (OFF), 1 (ON)

#### 4) Caractéristiques du régulateur de vitesse (conduite automatique)

La fonction de régulateur de vitesse vous permet de maintenir automatiquement la vitesse d'utilisation. L'avantage de l'utilisation du régulateur de vitesse est que vous pouvez diminuer la fatigue pendant les longues distances et la consommation de la batterie.

##### (1) Démarrage du régulateur de vitesse

Sélectionnez la fonction régulateur de vitesse sur le display dans "Paramètres". Si la gâchette est maintenue à la même accélération pendant environ 7 secondes, le régulateur de vitesse démarre.



##### (2) Eteindre le régulateur de vitesse

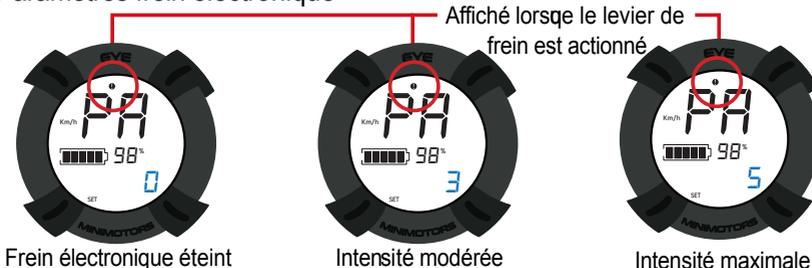
Lorsque vous maintenez et relâchez le frein pendant que le régulateur de vitesse est activé, il est automatiquement annulé.

#### Précautions lors de l'utilisation du régulateur de vitesse



\* Pour désactiver le régulateur de vitesse lors d'une situation dangereuse, assurez-vous de rouler dans une position où le frein peut être utilisé immédiatement afin de désactiver rapidement le régulateur de vitesse.

#### 5) Paramètres frein électronique



#### \* Précautions lors de l'utilisation du frein électronique immédiatement après la charge complète de la batterie

Les freins électroniques ne fonctionnent pas lorsque la batterie est complètement chargée. N'utilisez pas les freins électriques directement après le chargement de la batterie, mais d'utiliser le frein électrique lorsque la capacité de la batterie est inférieure à 95%.

## 6 ) Auto diagnostic du compteur



Code erreur	Diagnosticque	Solution
2	Erreur système	* Si les informations d'erreur apparaissent, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et ramenez le produit au SAV. Une utilisation excessive peut entraîner des dommages
4	Erreur de moteur	
5	Erreur d'accélérateur	
6	Erreur de contrôleur	
7 8 9	Aucun	

Le numéror s'affiche lorsque le régulateur de vitesse est activé

\*Le numéror 3 s'affiche lorsque le levier de frein est actionné. (Lorsque le témoin s'allume, l'accélérateur ne fonctionne pas.)

## Informations liées à la garantie

- Veuillez conserver la boîte de la trottinette pour l'envoyer en réparation
- Les trottinettes Mini Motors sont classées comme « véhicules sportifs extrêmes ». En raison de la nature du produit, des vérifications d'entretien occasionnelles sont requises.
- Comme avec une classe similaire de produits, ces trottinettes ne peuvent pas être échangées, retournées ou remboursées une fois assemblées et utilisées.

### Conditions de service

- Le client devra couvrir les frais d'expédition si la trottinette doit être envoyée pour réparation
- La couverture est à partir de la date d'achat. Les dommages causés par immersion dans l'eau ne sont pas couverts par la garantie des pièces, ou dû à une mauvaise utilisation, ou ce qui est considéré comme utilisation inhabituelle etc. Les consommables peuvent être soit achetés séparément, ou envoyé pour réparation, aux frais du client.
- Pendant la période de garantie, des pièces pour une réparation simple et un libre-service peuvent être fournies gratuitement.

### Garantie qualité

Ce produit subit une inspection dans l'usine de fabrication avant l'expédition. Tous les défauts de fabrication découverts après la réparation et pendant la période de garantie seront réparés gratuitement par l'un de nos centres de réparation.

Hors garantie	Sous garantie
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Panne hors garantie</li> <li>2. Ne sont pas pris en charge dans la garantie <ul style="list-style-type: none"> <li>- Les coûts de remplacement des pièces consommables (pneu, tube, roulement, plaquette de frein</li> <li>- Divers câbles, etc.)</li> <li>- Défaillance due à une mauvaise utilisation ou à une tentative d'autoréparation</li> <li>- La trottinette est modifiée ou ouverte</li> <li>- Défaillance due à une catastrophe naturelle (incendie, inondation, etc.)</li> <li>- L'oxydation des composants électroniques</li> </ul> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sous garantie : <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 ans : Châssis</li> <li>- 2 ans : pièces principales (moteur, batterie, contrôleur, accélérateur, chargeur) – Couverture basée sur la date de vente</li> <li>- 1 an pour la batterie</li> </ul> </li> </ol>

# Spécifications

Produits	Speedway SUPER Mini 4 PRO (ERT-0836)	Speedway Mini pro LITE	Speedway Mini 4 PRO (ERT-0836)	Notes
Moteur	48V 500W nominal BLDC HUB Moteur	36V 500W nominal BLDC HUB Moteur	48V 500W nominal BLDC HUB Moteur	
Batterie	48V 16Ah	36V 10Ah	48V 13Ah	
Capacité de la batterie	768Wh	360Wh	624Wh	
Poids de la trotinette	16kg	16kg	16kg	
Temps de charge	6-8h	4-6h	5-7h	Dépend des cycles de la batterie
Autonomie (continue)	50km	30km	40km	Poids de l'utilisateur de 70kg, 24 km/h (plat, nivelé)
Vitesse max	25km/h par construction 45km/h sur voie privée	25km/h par construction 30km/h sur voie privée	25km/h par construction 35km/h sur voie privée	
Inclinaison max	15°	12°	13°	
Charge max	100kg	100kg	100kg	
Système de pliage	Pliage à une main / Guidon réglage rapide			
Dimensions	106 cm x 53 cm x 118 cm		Longeur x Largeur x Hauteur	
Compteur	Écran LCD rétroéclairé avec la gâchette d'accélérateur		Mise sous / hors tension (% de batterie, trajet, odomètre, temps écoulé, vitesse, voltmètre)	
Eclairage	Phare LED, feu arrière		Le feu arrière fonctionne également comme feu stop	
Suspension	Suspension arrière			
Frein	Frein à tambour (arrière)		Frein à tambour (arrière) Frein électrique intégré (marche/arrêt), régénératif	
Pneu	8 pouces		Pneumatique (avant) / pneu en caoutchouc plein (arrière)	
Matériaux	Alliage d'aluminium (cadre, guidon), PP (couvercle)			

Déclaration de conformité :

Nous VOLT, 50 bis rue maurice arnou 92120 Montrouge, déclarons que :

Désignation produit : Speedway Mini 4 Pro (ERT-0836) et Speedway Mini pro Lite

Référence fournisseur : Speedway Mini 4 Pro (ERT-0836) et Speedway Mini pro Lite

Référence importateur : Speedway Mini 4 Pro (ERT-0836) et Speedway Mini pro Lite

Numéro de lot / de série : Voir au dos du produit et sur le packaging

A été conçu, fabriqué et commercialisé en conformité avec la législation d'harmonisation de l'Union Européenne suivante :



REGLEMENTATION	NORMES APPLICABLES
Directive CEM : 2014/30/UE	EN61000-6-3 (2007) +A1 EN 6100-6-1 (2007) EN62133
Directive machine 2006/42/CE	EN ISO 12100 : 2010 EN 14619 : 2005
Directive Basse Tension 2014/35/UE	EN 60335-1:2012 + A11:2014 EN 62233:2008 EN60335-2-29 (2004) +A2

Signature :

Fait à Montrouge le 05 septembre 2018 par Grégory Coillot en qualité de président directeur général.

# volt.®

Fabriqué en RPC  
IMPORTÉ PAR VOLT  
50 BIS RUE MAURICE ARNOUX  
92120 MONTROUGE  
FRANCE

CE



# Gebruikershandleiding

\*Met betrekking tot de aard van het product, worden retours van een geopende doos niet aanvaard.

## SPEEDWAY MINI 4 PRO (ERT-0836) en SPEEDWAY MINI PRO LITE



 MiniMotors Club  
minimotorsclub



Gelieve deze gebruikershandleiding volledig te lezen alvorens de step in gebruik te nemen.

Laat geen andere gebruikers de step gebruiken zonder dat zij de instructies gelezen hebben.

\* Deze step is zeer krachtig, u kan zich in gevaar brengen als u de ze niet overeenkomstig de richtlijnen in deze handleiding gebruikt.

OORSPRONKELIJKE  
GEBRUIKSAANWIJZING

# Veiligheidsinstructies

## Algemene veiligheidsvoorschriften van de step

1. Waarschuwing: Deze step heeft een zekere waterbestendigheid, maar is niet waterdicht.
2. HET TOESTEL MAG ALLEEN WORDEN GEBRUIKT MET DE LADER DIE BIJ HET TOESTEL WORDT GELEVERD



### **Gelieve niet te gebruiken als het regent! De step niet met water reinigen.**

3. Opgelet voor de roterende onderdelen: Pas op dat u geen losse kleding, accessoires (tassen, veters, enz.), draagt die kunnen vastraken in een roterend element of een deel van het vouwsysteem van de step.
4. De mini 4 is geen step om kunstjes mee uit te voeren: springen, stunts, acrobatiek... Als er zich een defect voordoet ten gevolge van verkeerd gebruik, dan komt de garantie te vervallen
5. Respecteer de gewichtslimieten: Dit product is bestemd voor één volwassene, het maximaal gewicht is 120 kg. Deze step is niet bestemd voor kinderen. Het mag niet door 2 personen worden gebruikt.
6. Demontage/aanpassingen: Eender welke demontage of aanpassing van de step zonder voorafgaande toestemming maakt de garantie ongeldig.
7. Wetmatigheid: Houd u aan alle lokale wetten met betrekking tot het verkeer en de verkeerswetten voor persoonlijke elektrische voertuigen.
8. Trage start: Voor nieuwe gebruikers wordt geadviseerd om met een constante snelheid te starten. Oefen op open terreinen voordat u de step op een openbare plaats gebruikt.
9. Gecontroleerde stop: Een sterke en plotselinge noodstop kan de step doen kantelen. Gelieve geleidelijk aan te vertragen om u in alle veiligheid te laten stoppen. Oefen geen extreme kracht uit op de remhendel.
10. Voorzorgsmaatregel voor afdalingen: Versnellen tijdens een afdaling is extreem gevaarlijk! Zorg ervoor dat u uw snelheid verlaagt, gebruik de rem overeenkomstig. Beheer de oververhitting van de remmen en uw druk op de step door periodiek af te remmen tijdens een lange afdaling
11. Zet de machine niet teveel onder druk: De aanvaardbare hellingcategorieën variëren in functie van het gewicht van de gebruiker. Te lange en steile hellingen zullen oververhitting, overspanning of spanningsonderbreking veroorzaken, wat mogelijk in onomkeerbare schade resulteert
12. Bij het dragen van de step: Als u probeert het aan de handgrepen op te heffen, kan het vouwsysteem beschadigd raken. Om het correct op te heffen, houdt u het bord met één hand en het stuur met de andere vast. Zorg ervoor dat u uw rug niet bezeert.
13. Veiligheidsuitrusting: Draag gepaste veiligheidsbescherming tijdens het rijden (standaardhelm, kniebeschermers, elleboogbeschermers, polsbeschermers...)

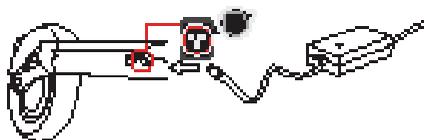
## Algemene veiligheidsvoorschriften voor tijdens het rijden

1. Zorg ervoor dat bij het rijden in het donker uw verlichting goed functioneert. Houdt uw snelheid onder controle, uw vermogen om te reageren op gebeurtenissen bij weinig licht wordt immers belemmerd.
2. Zoek een geschikte houding die u toelaat te reageren op onverwachte rijscenari'o's. Oefen om geleidelijk aan te vertragen, tot een volledige stop.
3. Neem extra voorzorgsmaatregelen bij het gebruik in de volgende omgevingen: gladde oppervlakken, drukke verkeerszones, onverwachte hellingen, slechte wegomstandigheden en kruispunten
4. Verkeersdrempels niet op hoge snelheid benaderen, beperk je snelheid tot minder dan 5 km/h.
5. Probeer je voet niet te gebruiken om te remmen of te vertragen, het zal uw veiligheid in gevaar brengen en is niet erg effectief.
6. Na het rijden produceren de motor- en remsecties (in het bijzonder de remschijf) een aanzienlijke hoeveelheid warmte, raak deze niet aan!
7. Rijden met slechts één hand op het handvat door bijv. in het andere hand uw mobiele telefoon te gebruiken, wordt sterk afgeraden.
8. Zorg ervoor dat de standaard niet uitklapt tijdens het starten.
9. DIT APPARAAT MAG WORDEN GEBRUIKT DOOR KINDEREN VAN TEN MINSTE 8 JAAR OUD EN PERSONEN MET BEPERKTE FYSIEKE, SENSORIËLE OF MENTALE CAPACITEITEN OF MENSEN ZONDER ERVARING OF KENNIS, ZE MOETEN ECHTER CORRECT OPGEVOLGD WORDEN OF DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN DIE OP DIT APPARAAT VAN TOEPASSING ZIJN EN ALLE RISICO'S DIE DAARONDER VALLEN BEGREPEN ZIJN. KINDEREN MOGEN NIET MET HET APPARAAT SPELEN. KINDEREN MOGEN ZELFS ONDER TOEZICHT, DIT APPARAAT NIET REINIGEN OF ONDERHOUDEN.

## Advies voor het opladen

### Oplaadprocedure

1. Open het klepje van de laadpoort en sluit de kabel van de oplader aan op de laadpoort van de step en steek vervolgens de oplader in het stopcontact.



### 2. Laadstatusindicator

- Rood: bezig met opladen
- Groen: volledig opgeladen



3. Het klepje van de laadpoort moet te allen tijde gesloten zijn (tijdens het gebruik en de opslag van het apparaat), behalve tijdens het opladen
4. Wanneer u de lader op de laadpoort aansluit, ziet u mogelijk een vonkje, dit is het gevolg van een spanningsverschil. Het is volstrekt normaal.
5. Rijden met slechts één hand op het handvat door bijv. in uw andere hand de mobiele telefoon te gebruiken, wordt sterk afgeraden.

## **Correct gebruik van de oplader: een fout of abnormaliteit in de oplader kan een elektrische schok veroorzaken, gelieve deze instructies te volgen**

1. De fabrikant en de distributeur zijn niet verantwoordelijk voor de problemen die worden veroorzaakt door de demontage, wijziging of het gebruik van een andere oplader.
2. Het opladen wordt onder de volgende omstandigheden afgeraden: hoge luchtvochtigheid, hoge temperaturen, beperkte ruimtes zonder ventilatie.
3. De oplader is niet waterdicht. Zorg ervoor dat er geen vocht in de oplader komt.
4. Houd kinderen uit de buurt van de oplader en de step.
5. In het geval van een storing van de oplader, storing van de laadstatusindicator, inspringen van de oplader of op de step, blootliggende kabels, enz. Stop dan onmiddellijk het gebruik ervan en neem contact op met de dienst na verkoop van uw dealer.
6. Koppel het netsnoer los van het stopcontact wanneer de oplader een lange tijd niet wordt gebruikt.
7. Gebruik alleen goedgekeurde opladers die bestemd zijn voor de steps.
8. Steek geen geleidende voorwerpen in de oplaadpoort.
9. Raak de stekker van de oplader gedurende ongeveer 10 seconden niet aan nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald.
10. Koppel de oplader niet los van de oplaadpoort tijdens het opladen, dit kan interne circuitspanningen en een storing veroorzaken.
11. Stel de step niet in werking tijdens het opladen.
12. De connectoren moeten op de juiste wijze zijn aangesloten. Niet gebruiken als de connectoren gecorrodeerd of beschadigd zijn.
13. Wanneer u de oplader van de step loskoppelt, trek dan niet aan de kabel, maar trek aan de connector.



**OPGELET**

- \* Waarschuwing i.v.m. kortsluiting: Pas op dat u geen kortsluiting veroorzaakt aan de kabels van niet kortsluit.
- \* Waarschuwing voor overspanning: Het product is ontworpen om automatisch uit te schakelen en de batterij te beschermen als de stroom 20A of meer bedraagt.
- \* Waarschuwing voor lage spanning: het product is ontworpen om automatisch uit te schakelen wanneer de spanning onder de 32V daalt.

# Advies voor lithium batterijen

1. Prestatie: Lithium batterijen worden sterk beïnvloed door de temperatuur. In koudere omgevingen, zullen de prestaties van de batterij tijdelijk worden verlaagd (autonomie, kracht) en komen terug naar normaal bij warmere temperaturen.
2. Wanneer de lithiumbatterij de 30 laad/ontlaadcycli overschrijdt, wordt de capaciteit met 15% of meer verminderd.
3. Opladen: Gelieve erop te letten dat u met de Mini Pro enkel originele batterijen en opladers gebruikt. Noch de fabrikant, noch de verkoper is verantwoordelijk voor problemen met betrekking tot het gebruik van batterijen of opladers van derden:
  - Het opladen met niet-goedgekeurde opladers kan leiden tot brand of storingen
  - De lithium batterij moet verzegeld zijn en goed worden geventileerd. Laad de batterij op een droge plaats op die vrij is van ontvlambare objecten
  - Lithium batterijen moeten worden ontladen tussen 0 °C en 45 °C. Het ontladen moet plaatsvinden tussen -20 °C en 60 °C
  - Het opladen of ontladen buiten deze temperatuurgroepen kan een storing of een gevaar op brand veroorzaken.
  - Wanneer u overschakelt van koudere buitentemperaturen naar hogere binnentemperaturen, wacht dan 1 tot 2 uur om op te laden. Dit voorkomt alle mogelijke storingen ten gevolge van condensatie in het apparaat (vanwege het temperatuurverschil)
4. Bewaren: Vermijd dat de lithium batterij wordt blootgesteld aan regen, sneeuw of direct zonlicht. Vermijd dat batterij wordt opgeladen of opgeslagen in een kofferbak van een voertuig waarin de binnentemperatuur erg warm is. Bewaar de batterij op een droge plaats bij kamertemperatuur (10 °C tot 20 °C). Bewaar de batterij in geval van een langere opslagperiode op een capaciteit van 70 tot 80%. (Vermijd het opslagen als deze volledig is opgeladen).
5. Bewijs van storing, risico betreffende veiligheid: Als het batterijbeheersysteem (BMS) is beschadigd of als de batterij tekenen van lekkage, vreemde geur of zwelling vertoont, staak dan onmiddellijk het gebruik van het apparaat en neem contact op met uw dealer.
  - Als de step een oververhitting vertoont, er rook of vonken worden gedetecteerd, stop dan onmiddellijk met het opladen of gebruiken van de step. Verplaats de step zo snel mogelijk naar buiten en gebruik een brandblusser. Nooit blussen door er water op te sproeien of het in water onder te dompelen.
  - Lithium batterijen zijn extreem energierijk. Langdurig opladen van een batterij met een kortsluiting, een lekkage, defecte cellen, enz. levert brandgevaar op. Vermijd daarom lange oplaadperiodes zonder toezicht. Opladen onder toezicht kan onverwacht brandgevaar voorkomen.
6. Foutief gebruik: Volgende elementen kunnen een risico op een storing veroorzaken: kortsluiting van de laadconnectoren van de Lithium batterij, omgekeerde polariteit, algemene batterijontlading. Als het lijkt alsof de batterij een schok gehad heeft, staak dan onmiddellijk met het opladen/gebruik.
7. Blootstelling aan water: zorg ervoor dat er geen water of vocht in de batterij kan komen. Het opladen van batterijen die zijn blootgesteld aan water kan een permanente storing, een elektrische schok of brand veroorzaken.
8. Verwijder de batterij niet voor het opladen: het is verboden om de batterij te verwijderen en buiten de step op te laden.

9. Recycleren: Als de levensduur van de batterij teneinde is, neem dan contact op met uw plaatselijke recyclage centrum voor informatie over het recycleren. Zorg ervoor dat bij het verwijderen van de batterij van de step de oplaad-/ontlaadkabels elkaar niet raken. Gebruik in geval van zelf-eliminatie de lokale verwijderingsprogramma's voor lithium afval. De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd alvorens deze wordt weggegooid.



- \* De demontage van de batterij is verboden
- \* Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet wanneer de batterij wordt verwijderd.
- \* De demontage, aanpassing of poging tot reparatie door een derde partij annuleert de garantie.

## Eerste gebruik

### Ontvouwen

Vouwhendel



Druk de vouwhendel naar de onderkant van het stuur



Hendel voor het instellen van het stuur

Druk op het vergrendelingsklepje Pas de hoogte van het stuur aan en vergrendel het vergrendelingsklepje



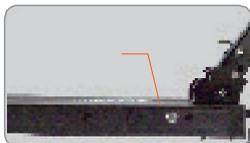
Vouw de handvaten uit en vergrendel ze

1. Het stuur uitvouwen

2. Pas de omvang van het stuur aan

3. Vouw de handvaten uit

### Hoe te starten



1. Controleer de knop van de koplampen



2. De kilometerteller activeren



3. Op de step stappen



4. Het gaspedaal bedienen

1. Als de lichtknop is ingeschakeld en de kilometerteller is uitgeschakeld en de step start niet, dan is dit volkomen normaal, dit is een antidiefstalbeveiliging. De kilometerteller wordt automatisch uitgeschakeld na enkele minuten inactiviteit. Het licht gaat ook uit. Vergeet niet om de step volledig uit te schakelen (via de lichtschaakelaar), voordat u hem onder spanning zet.

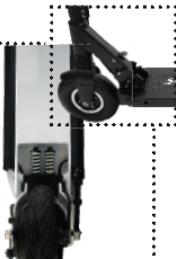
2. Houd de lichtknop ingedrukt en houd de aan/uit-knop van de teller gedurende 2 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.

U kunt nu tussen de verschillende modi schakelen: start, cruise control, elektrische remmen, enz...

3. Neem de handgrepen comfortabel vast, met de steun gevouwen, terwijl u een voet op het bord zet. Zorg ervoor dat u geen voet op het achterspatbord plaatst. Druk zachtjes op de gashendel om te starten.

4. Om te remmen en/of te stoppen, drukt u op de remhendel.

Het vouwsysteem op de Speedway Mini 4 Pro is verbeterd. De ophangingen vooraan en achteraan zijn aanzienlijk verbeterd, om het rijcomfort te vergroten. Controleer regelmatig de ophangingen vooraan en achteraan om er zeker van te zijn dat ze niet vervormen (veroorzaakt door een hevige schokken tijdens het gebruik), evenals de vastheid van de moeren en bouten.



### OPGELET

Controleer voordat u gaat rijden of het vouwsysteem stevig is vergrendeld. Zorg ervoor dat het stuur volledig is uitgeschoven, door te trekken totdat de vergrendeling vastklikt.

## Eerste stappen met uw Speedway Mini4

### Regel 1

Achterrem, vertragen

Altijd vertragen alvorens volledig te stoppen. Oefen op het veilig remmen door eerst af te remmen met de achterremhendel, om een geleidelijke en volledige stop te maken.

### Regel 2

Stoppen in alle veiligheid

Een extreme en brutale noodstop kan slippen van de step veroorzaken. Gelieve een geleidelijke afremming toe te passen. Oefen geen extreme kracht uit op de remhendel.



### Regel 2

Elektrisch remmen en vertragen

Wanneer u de elektrische rem activeert en de remkracht op de teller instelt zal dit de remefficiëntie verbeteren. Indien dit is geactiveerd, werken de motorrem en de trommel bij het remmen automatisch in tandem.

## Controle van de remmen

Controleer regelmatig de remkabel (verbindingpunten, draadbeschadiging, torsie enz.) en de trommelrem (overmatige slijtage, losraken van de interne kabel) om een veilige en correcte remfunctie te garanderen.



**OPGELET**

- \* Bij het versnellingen kan er geluid te horen zijn onder het bord (torsietrilling) als gevolg van trillingen aan de componenten van de motor en het frame. Dit is een veelvoorkomend fenomeen bij alle motoren tussen de 10 en 25 km/u, met een specifieke rotatiesnelheid (bijv. ventilatoren, auto's, motorboten, enz.) en het is geen fout van het product. Anderzijds, als het geluid continu is of een te sterk metaalgeluid, zou het kunnen zijn dat de steunbouten loskomen. Gelieve dit voor gebruik te inspecteren.
- \* Na gebruik kunnen de motor en de trommelrem achteraan sterke hitte afgeven, Zorg ervoor dat u deze niet aanraakt.

## Opvouwen

Vouwhendel



Druk op de vouwhendel

1. Plooi het stuur op



Vergrendelingsklepje

2. Verlaag de hoogte van het stuur

Trek aan de vergrendeling & duw de hendel naar beneden



3. Plooi de handgrepen op

# Ingebruikneming: Controlelijst van de inspectie

1. De gashendel activeren en het stuur controleren
  - Bij het uitschakelen moet u het gaspedaal verschillende keren bedienen. Controleer of het terugkeert naar zijn oorspronkelijke positie
  - Trek niet hard aan het gaspedaal. Gelieve op een zachte manier te werk te gaan.
2. Controle van de rem en de kabel
  - Test de remkracht. Als het remsysteem een overmatige speling vertoont, gelieve dit dan voor het gebruik aan te passen
  - Als de rem vastloopt of een ongewoon geluid maakt, controleer dan de binnenste kabel van de remkabel op tekenen van rafelen, slijtage, spanning, enz.
  - Controleer of er geen tekenen zijn van het loskomen van de moeren van de bouten.



### 3. De bandenspanning en bandenstaat controleren

- Controleer of de voor- en achterbanden geen lekken of overmatige slijtage op het loopvlak vertonen. Controleer of de bandenspanning is ingesteld op de aanbevolen bandenspanning (3-3,5 Bar). Het verlies van bandenspanning zal resulteren in een verminderde grip.

Controleer dit regelmatig.

- Vervang de band naargelang de staat van de band (schade aan de band, slijtage op het loopvlak, enz.)



### 4. Het vouwsysteem en de stuurverstelling controleren

- Opvouwen/ontvouwen: Zorg ervoor dat de vergrendelingshendel om de step op te vouwen vast zit en naar voren is geplaatst. Zorg ervoor dat het stuur soepel buigt. Zorg ervoor dat de stuurs goed is uitgelijnd en vergrendeld in deze de groef alvorens dit te gebruiken



### 5. De algemene staat controleren

- Sommige onderdelen van de step vereisen een regelmatig onderhoud en een periodieke inspectie. Deze onderdelen omvatten: de vork, de band, de buis, het wiel, het bord, de richtingaanwijzers, de kabels, de vouwelementen, de ophangingsonderdelen, de verschillende steunen, de verschillende onderdelen, enz.



### 6. Controleer op schade

- Sommige zones van de step hebben meer kans op beschadiging onder zware omstandigheden; het metaal kan scheuren ontwikkelen door inslagen en er is ook algemene slijtage om rekening mee te houden. Als een onderdeel beschadigd is en er niet juist uitziet, moet dit snel worden vervangen. Een lange blootstelling aan UV-stralen kan een verkleuring aan de verf van de step veroorzaken.

Als iets er gebeurt met het product tijdens het rijden, stop dan onmiddellijk en neem contact op met uw dealer. Om hem een precieze diagnose te verstrekken, gelieve hem afbeeldingen, een korte videoclip en een beschrijving van het probleem te verstrekken:



**OPGELET**

- Overmatige oververhitting van de motor
- Ongebruikelijk geluid
- De gashendel keert niet terug naar de beginpositie
- Fout op het display
- Andere rijafwijkingen



## Overzicht van de Speedway Mini 4 Pro

Inhoud van de doos:

- Oplader (2A), gereedschappen voor de montage

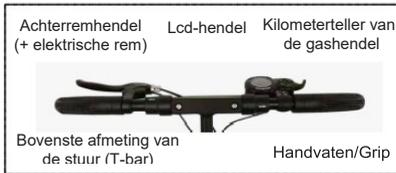
\* De batterij is vooraf geïnstalleerd





\* Scan de QR-code om een elektrisch bedradingschema te downloaden.

QR-code van het elektrisch bedradingschema



Handvat met afmeting 53cm

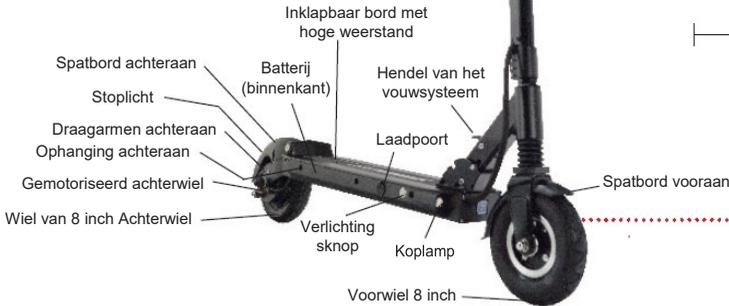
Hendel voor de bediening van het stuur (aanpassing)

Bord met afmeting 18cm

Stuur (stuurbuis)

118 cm (aanpasbare grootte)

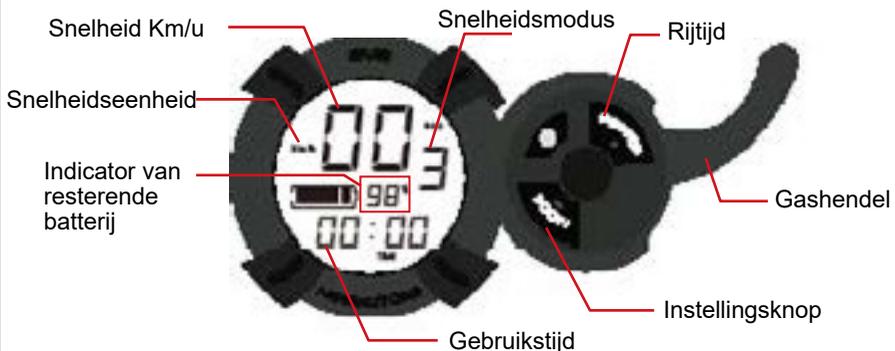
40cm



Bewaar het serienr.



## Functies van de teller



- 1) Het instellen van de snelheidsmodus kan worden ingesteld met de knop  Druk op de geselecteerde snelheidswaarde,  om de snelheid in te stellen. Er wordt getoond dat de instelling is voltooid. display verlicht is

Als het resterende percentage van de batterij 10% bedraagt, knippert het lichtje alle 10 seconden 3 keer. Het knippert permanent wanneer het resterende percentage van de batterij 0% bedraagt.

2) Functiemodus en instelling van het hoofdscherm



Modus	Beschrijving
TRIP	Kilometerstand van het traject (druk lang op de modusknop om dit te resetten)
ODO	Totale kilometerstand
CHA	Niet gebruiken
VOL	De huidige spanning
TIME	Gebruikstijd

3) Gedetailleerde functie van het display

U kunt de instellingsmodus wijzigen door het bedieningspaneel in te schakelen en gedurende 2 tot 3 seconden op  te drukken.

Druk in de instellingsmodus eenmaal op  om de instellingswaarde te wijzigen

Instellingsmodus



Instellingswaarde

Als u de standaard instellingswaarden P0 (10), P1 (60), P2 (15), P3 (0) wijzigt, zal de juiste informatie niet worden weergegeven.

<b>P0</b> 10(Fixe)	<b>P1</b> 60(Fixe)	<b>P2</b> 15(Fixe)	<b>P3</b>	<b>P4</b>
<b>P5</b> Ontstekingsmodus 0(direct) 1(met de voet)	<b>P6</b> Snelheidsregelaar 0(OFF) 1(ON)	<b>P7</b> Langzame start 0(OFF: Normale start ~5 (trage start)	<b>P8</b> Vermogen instelling van de motor 5~100%	<b>P9</b>
<b>PA</b> Vermogen elektrische remmen 0(OFF)~5(Powerful)	<b>Pb</b> Controle van de Lcd-helderheid 0(achtergrondverlichting uit) ~5(helderder)	<b>PC</b> Instelling autostop 1~30 minuten	<b>Pd</b> ABS-instelling 0(OFF), 1(ON)	

1. De weergave van de snelheidseenheid selecteren - P4: 0 (Km/u), 1 (mp/u)
2. Selecteren van de startmethode - P5: 0 (directe start), 1 (start met de voet)
3. Selecteren van de cruise control - P6: 0 (Off), 1 (On)
4. Trage start - P7: 0 (trage start uitgeschakeld) ~ 5 (trage start)
5. Energiebesparende modus van de batterij - P9: 1 (Eco Max), 2 (Medium Eco), 3 (geen Eco)
6. Instellingsmodus van de elektronische rem - PA: 0 (elektronische rem uitgeschakeld) ~ 5 (de sterkste)
7. Instellen van de helderheid van het lcd-scherm - Pb: 0 (achtergrondverlichting uitgeschakeld) ~ 5 (maximale verlichting)
8. Instellen van de automatische uitschakeltijd - PC: 1 ~ 30 minuten
9. Instellen ABS - Pd: 0 (OFF), 1 (ON)

#### 4) Eigenschappen van de cruise control (automatisch rijden)

De cruise control-functie laat u toe automatisch de gebruikssnelheid te handhaven. Het voordeel van het gebruik van de cruise control is dat u de vermoeidheid tijdens lange afstanden en het verbruik van de batterij kunt verminderen.

##### (1) De cruise control starten

Selecteer de functie cruise control op het display in "Instellingen". De cruise control start, als de hendel ongeveer 7 seconden lang op dezelfde versnelling wordt gehouden.



##### (2) De cruise control uitschakelen

Als u de rem vasthoudt en loslaat terwijl de cruise control is ingeschakeld, wordt hij automatisch geannuleerd

#### Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de cruise control



- \* Om de cruise control tijdens een gevaarlijke situatie uit te schakelen, zorg er dan voor van naar een plaats te rijden waar de rem onmiddellijk kan worden gebruikt om de cruise control snel uit te schakelen.
- \* Bij het overschakelen van de modus éénmotorig naar de modus tweemotorig wanneer de cruise control is ingeschakeld, kan deze

#### 5) Instellingen elektronische rem



Elektronische rem uitgeschakeld



Matige intensiteit

Weergave wanneer de rem wordt bediend



Maximale intensiteit



\* Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de elektronische rem, onmiddellijk na het volledig opladen van de batterij

De elektronische remmen functioneren niet als de batterij volledig opgeladen is. Gebruik de elektrische remmen niet meteen na het opladen van de batterij, maar gebruik de elektrische rem wanneer de batterijcapaciteit minder dan 95% bedraagt

## 6) Automatische diagnose van de teller



Foutcode	Diagnose	Oplossing
	Systeemfout	* Indien er foutmeldingen verschijnen, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product en breng het product terug naar het servicecentrum. Een overmatig gebruik kan schade veroorzaken
	Fout van de motor	
	Fout van de gashendel	
	Fout van de controller	
	Geen	

1

Het nummer wordt weergegeven als de cruise control is ingeschakeld

\*Het nummer 3 wordt weergegeven als de remhendel wordt ingeschakeld. (De gashendel functioneert niet als het lampje brandt.)

## Informatie met betrekking tot de garantie

- Gelieve de doos van de step te bewaren, om het voor reparatie te verzenden
- De Mini Motors steps zijn geklasseerd als "extreme sportvoertuigen" Vanwege de aard van het product zijn occasionele onderhoudscontroles vereist.
- Net als bij een vergelijkbare klasse van producten, kunnen deze steps eens ze gemonteerd of gebruikt zijn niet worden geruild, geretourneerd of gerestitueerd.

### Gebruiksomstandigheden

- De klant moet de verzendingskosten betalen, in het geval dat de step moet worden opgestuurd voor reparatie
- De dekking is geldig vanaf de aankoopdatum. De schade veroorzaakt door het onderdompelen in water wordt niet gedekt onder de garantie van de onderdelen, of de schade als gevolg van verkeerd gebruik, of wat als ongewoon gebruik wordt beschouwd, enz. Gebruikersonderdelen kunnen afzonderlijk worden aangekocht of worden verzonden voor reparatie, op kosten van de klant.
- Tijdens de garantieperiode kunnen onderdelen voor een eenvoudige reparatie en zelfbediening gratis worden verstrekt.

### Kwaliteitsgarantie

Dit product wordt voorafgaand aan de verzending aan een inspectie in de fabriek onderworpen.

Alle productiefouten die na reparatie en tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden kosteloos gerepareerd door één van onze reparatiecentra.

Kosten (gedekt)	Gedekt
1. Defect buiten garantie 2. Wordt niet meegenomen onder garantie - Kosten voor het vervangen van onderdelen en gebruiksonderdelen (band, binnenband, lager, remblok - Verschillende kabels, enz.) - Storing ten gevolge van verkeerd gebruik of door een poging om de step zelf te repareren - De step is aangepast of geopend - Storing ten gevolge van een natuurramp (brand, overstroming, enz.) - De oxidatie van elektrische onderdelen	1. Onder garantie: - 2 jaar: Frame - 2 jaar: hoofdonderdelen (motor, batterij, besturing-vering, gashendel, oplader) – Cover over het de verkoopdatum

# Specificaties

Producten	Speedway Super Mini 4 PRO (ERT-0836)	Speedway Mini Pro LITE	Speedway Mini 4 Pro	Mededelingen
Motor	48V 500W nominale BLDC HUB-motor	36V 500W nominale BLDC HUB-motor	48V 500W nominale BLDC HUB-motor	
Batterij	48V 16Ah	36V 10Ah	48V 13Ah	
Batterijcapaciteit	768Wh	360Wh	624Wh	
Gewicht van de step	16kg	16kg	16kg	
Oplaadduur	6-8u	4-6u	5-7u	Afhankelijk van de batterijcycli
Autonomie (continu)	50km	30km	40km	Gebruikersgewicht van 75kg, 24 km/u (plat, genivelleerd)
Max snelheid	45km/u	25km/u begrensd 35km/u niet begrensd	25km/u begrensd 35km/u niet begrensd	
Max. helling	15°	12°	13°	
Max. belasting	100kg	100kg	100kg	
Vouwsysteem	Opvouwen met één hand/ Snel afstelling van het stuur			
Afmetingen	106 cm x 53 cm x 118 cm			Lengte x breedte x hoogte
Kilometerteller	Lcd-scherm met achtergrondverlichting met de gashendel			In/uitschakelen (% van de batterij, traject, kilometerteller, tijdsduur, snelheid, voltmeter)
Verlichting	Led-koplamp, achterlicht			Het achterlicht werkt eveneens als remlicht
Ophanging	Ophanging voor- en achteraan			
Rem	Trommelrem (achteraan)			Trommelrem (achter), elektrische rem geïntegreerd (start/stop), regeneratief
Band	8 inch			Pneumatische (vooraan)/band in massieve rubberband (achteraan)
Materialen	Aluminiumlegering (frame, stuur), PP (deksel)			

Conformiteitsverklaring:

Wij VOLT, 50 bis Rue Maurice Arnoux 92120 Montrouge, verklaren dat:

De beschrijving van het product: Speedway Mini 4 Pro (ERT-0836) en Speedway Mini 4 Lite

Referentie leverancier: Speedway Mini 4 Pro (ERT-0836) en Speedway Mini 4 Lite

Referentie importeur: Speedway Mini 4 Pro (ERT-0836) en Speedway Mini 4 Lite

Lot/Serienummer: Zie de achterkant van het product en op de verpakking

Werd ontworpen, vervaardigd en op de markt gebracht in overeenstemming met de volgende harmonisatiewetgeving van de Europese Unie:



VOORSCHRIFTEN	TOEPASBARE NORMEN
EMC-richtlijn: 2014/30/UE	EN61000-6-3 (2007) + A1 EN61000-6-1 (2007) EN62133
Machinerichtlijn 2006/42/CE	EN ISO 12100: 2010 EN 14619:2005
Laagspanningsrichtlijn 2014/35/UE	EN 60335-1:2012 + A11:2014 EN 62233:2008 EN 60335-2-29 (2004) + A2

Handtekening:

Opgesteld te Montrouge op 5 september 2018 door Grégory Coillot in de hoedanigheid van voorzitter en CEO.

# volt®

Vervaardigd in de VOLKSREPUBLIC CHINA,  
GEÏMPORTEERD DOOR VOLT  
50 BIS RUE MAURICE ARNOUX  
92120 MONTROUGE  
FRANKRIJK

CE



MANUAL ORIGINAL

## Manual de instrucciones

\* Debido a la naturaleza del producto, no se aceptarán devoluciones de cajas que hayan sido abiertas.

# SPEEDWAY MINI 4 PRO (ERT-0836) y SPEEDWAY MINI PRO LITE



MiniMotors Club  
minimotorsclub



Lea el manual de instrucciones completo antes de utilizar el dispositivo.

No deje que otros usuarios utilicen el patinete sin haber leído el manual.

\* Este patinete es muy potente, por lo que puede ponerse en peligro si no lo utiliza en cumplimiento con las directrices enunciadas en este manual.

---

# Indicaciones de seguridad

## Precauciones generales de seguridad del patinete

1. Aviso: Este patinete tiene algunas propiedades de resistencia al agua pero no es impermeable.

**2. EL DISPOSITIVO SÓLO DEBE UTILIZARSE CON EL CARGADOR PROVISTO.**

**3. ESTE DISPOSITIVO PUEDE SER UTILIZADO POR NIÑOS MAYORES DE 8 AÑOS O POR PERSONAS CON CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES O MENTALES REDUCIDAS O POR PERSONAS SIN EXPERIENCIA O CONOCIMIENTOS, SI SON VIGILADAS CORRECTAMENTE O SI LAS INSTRUCCIONES RELATIVAS A LA UTILIZACIÓN DEL DISPOSITIVO DE MANERA SEGURA SE LE HAN PROPORCIONADO Y SI CONOCE CUÁLES SON LOS RIESGOS A LOS QUE SE ENFRENTA. LOS NIÑOS NO DEBEN JUGAR CON EL DISPOSITIVO. LA LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL USUARIO NO DEBEN SER REALIZADOS POR NIÑOS NO VIGILADOS**

---

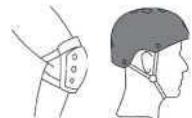
# Recordatorio de las indicaciones de seguridad

## Precauciones generales de seguridad del patinete

### 1. ¡Evite utilizarlo si está lloviendo!

#### No limpie el patinete con agua.

2. Cuidado con las piezas en rotación. No lo utilice vistiendo ropa amplia o accesorios que puedan bloquearse en un elemento en rotación o elemento del sistema de plegado del patinete.
3. Este producto no es un patinete para hacer acrobacias: saltos, trucos... Si el producto falla o se daña debido a un mal uso, la garantía quedará anulada.
4. Respete los límites de peso: Este producto está destinado a un adulto solo, con un peso máximo de 100kg. Este patinete no está destinado a los niños. No debe ser utilizado por 2 o más personas.
5. Desmontaje/modificaciones: El desmontaje o modificación del patinete sin autorización previa anulará la garantía.
6. Conformidad legal: Debe actuar en conformidad con todas las normativas locales relativas al tráfico y las relativas a los vehículos eléctricos personales.
7. Inicio lento: Los nuevos usuarios deben comenzar a una velocidad estable. Es preciso practicar en zonas abiertas antes de utilizarlo en un espacio público.
8. Parada controlada: Un frenado de urgencia brusco y repentino puede volcar el patinete. Reduzca progresivamente la velocidad para detenerse de manera segura. No aplique fuerza externa en la palanca de freno.
9. Precaución en los descensos: ¡Acelerar en un descenso es extremadamente peligroso! Asegúrese de reducir la velocidad con la ayuda del freno. Regule el sobrecalentamiento de los frenos y su fuerza en el patinete deteniéndose de manera periódica en un descenso largo.
10. No fuerce demasiado el patinete: Las categorías de pendiente aceptables varían en función del peso del usuario. Las subidas excesivamente largas y empinadas ocasionarán sobrecalentamientos, cortes de sobrecorriente o caídas de tensión, lo que podría ocasionar un potencial daño irreversible.
11. Durante el transporte del patinete: Levantarlo por el manillar puede dañar el sistema de plegado. Para levantarlo correctamente, sostenga la plataforma con una mano y el manillar con la otra. Tome precauciones para no dañarse la espalda.
12. Equipo de seguridad: Para utilizar el patinete, debe utilizar un equipo de seguridad apropiado (casco normativo, rodilleras, coderas, muñequeras...).



# Precauciones generales de seguridad durante la conducción

1. Cuando utilice el patinete en la oscuridad, asegúrese de que las luces funcionan correctamente. Su capacidad de reacción se altera cuando la luz es reducida, asegúrese de controlar su velocidad.
2. Encuentre una posición adecuada que le permita reaccionar ante situaciones inesperadas durante la conducción. Practique la reducción de velocidad progresiva hasta la parada completa.
3. Tome precauciones adicionales durante su utilización en los siguientes medios: superficie deslizante, zonas de circulación densa, pendientes repentinas, condiciones desfavorables en la carretera e intersecciones.
4. Reduzca su velocidad cuando se aproxime a badenes, limitándola a menos de 5 km/h.
5. No intente utilizar el pie para frenar o reducir la velocidad, ya que podría poner en peligro su seguridad y no es muy eficaz.
6. Después de ser utilizadas, las secciones de motor y el freno (en particular el disco de freno) producen una cantidad importante de calor, ¡asegúrese de no tocarla!
7. Es altamente desaconsejable dirigir el manillar con una sola mano, por ejemplo, durante la utilización de un teléfono móvil.
8. Asegúrese de que la pata de soporte está plegada antes de utilizar el patinete.
9. Colocar un pie delante y otro detrás.
10. Mantener el equilibrio y acelerar con el acelerador.
11. Incline el patinete al girar.
12. No utilizar en caso de que esté lloviendo.
13. Reduzca la velocidad cuando haya badenes, flexionando ligeramente las rodillas para mantener el equilibrio.
14. Preste atención a la altura de las aceras y escalones.
15. No acelere durante los descensos.
16. No se apoye en el acelerador cuando camine junto al patinete.
17. Evite los obstáculos.
18. No sujete ni cuelgue objetos pesados en el manillar o las empuñaduras.
19. No utilice el patinete con un solo pie.
20. No utilice el patinete en carretera.
21. No utilice el patinete a una velocidad elevada.
22. Evite los charcos.
23. El patinete sólo puede ser utilizado por una persona a la vez.
24. No quite las manos del manillar.
25. El patinete debe estar detenido y apagado tras su utilización o durante su limpieza y mantenimiento.
26. Es altamente desaconsejable dirigir el manillar con una sola mano, por ejemplo, durante la utilización de un teléfono móvil.

# Consejos de carga

## Procedimiento de carga

**1.** Abra el compartimento del puerto de carga y conecte el cable del cargador al puerto de carga del patinete, a continuación conecte el cargador a la toma de corriente.

**2.** Indicador de estado de carga  
Rojo: cargando  
Verde: carga completa



**3.** El compartimento de carga debe estar cerrado en todo momento (durante la utilización y el almacenamiento), excepto cuando se esté cargando.

**4.** Cuando conecte el cargador al puerto de carga, puede que vea una chispa ocasionada por la diferencia de tensión. Es normal.

**Utilización adecuada del cargador: un error o anomalía del cargador puede provocar una descarga eléctrica, por lo que le rogamos que siga estas directrices.**

1. El fabricante y el distribuidor no son responsables de los problemas causados por el desmontaje, modificación o utilización de otro cargador.
2. No es recomendable realizar una carga en las siguientes condiciones: humedad elevada, temperaturas importantes, espacios cerrados sin ventilación.
3. El cargador no es impermeable. Asegúrese de que la humedad no penetra en el cargador.
4. Mantener a los niños alejados del cargador y del patinete.
5. En caso de avería del cargador, del indicador del estado de carga, de incidencia en el cargador o en el patinete, de cables expuestos, etc., deje de utilizarlo inmediatamente y póngase en contacto con el servicio técnico.
6. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente si va a dejar el cargador sin supervisión durante un periodo prolongado.
7. Utilice únicamente los cargadores aprobados y destinados al patinete.
8. No introduzca objetos conductores en el puerto de carga.
9. No toque la toma de corriente del cargador durante al menos 10 segundos después de haberlo desconectado.
10. No desconecte el cargador del puerto de carga durante la carga, ya que provocaría problemas en los circuitos internos y eventualmente una avería.
11. No ponga el patinete en funcionamiento durante la carga.
12. Los conectores deben estar correctamente conectados. No utilizar si los conectores están dañados o corroídos.
13. Cuando desconecte el cargador del patinete, no tire del cable, sino del conector.



**ATENCIÓN**

**\* Advertencia de cortocircuito:** No cortocircuite los cables de la batería.  
**Advertencia de sobrecorriente:** El producto ha sido pensado para cortar automáticamente y proteger la batería si la corriente es de 20A o más.  
**Advertencia de baja tensión:** el producto ha sido pensado para apagarse automáticamente cuando la corriente baja a menos de 32V.  
No utilice el patinete a baja tensión.

---

# Consejos para la batería de litio

- 1. Rendimiento:** Las baterías de litio están muy influenciadas por la temperatura. En los ambientes más fríos, el rendimiento de la batería disminuirá temporalmente (autonomía, potencia) y volverá a la normalidad en temperaturas más cálidas.
- 2.** Cuando la batería de litio supere los 30 ciclos de carga/descarga, la capacidad se reducirá en un 15% o más.
- 3. Carga:** utilice únicamente las baterías y cargadores originales de Mini Pro. Ni el fabricante ni el vendedor se harán responsables de los problemas relacionados con la utilización de baterías o cargadores externos:
  - La carga con cargadores no aprobados puede originar un incendio o avería.
  - La batería de Litio debe estar sellada y bien ventilada.Cargar la batería en un entorno seco y sin objetos inflamables.
  - Las baterías de Litio deben ser descargadas entre 0 y 45°C. La descarga debe tener lugar entre - 20 y 60 °C.
  - La carga o descarga a temperaturas que no estén entre los límites mencionados pueden ocasionar una avería o riesgo de incendio.
  - Cuando pase de temperaturas exteriores más frías a temperaturas interiores más elevadas, espere entre 1 y 2 horas para cargar. Esto evitará cualquier avería ocasionada por la condensación que penetra en la unidad (debido a la diferencia de temperatura).
- 4. Almacenamiento:** Evite exponer la batería de Litio a la lluvia, la nieve o a la luz directa del sol. Evite cargar la batería en un maletero de coche, en el que las temperaturas interiores sean elevadas. Almacene la en lugares secos a temperatura ambiente (10 a 20°C). Para periodos de almacenamiento más largos, almacene la batería a una capacidad de entre el 70 y el 80%. (Evite almacenarla con la carga completa).
- 5. Prueba de avería, riesgo que afecta a la seguridad:** Si el sistema de gestión de batería (BMS) se daña o si la batería presenta muestras de fugas, olores extraños o hinchamiento, deje de utilizar el aparato de manera inmediata y contacte con su proveedor.
  - Si el patinete se sobrecaliente, muestra señales de humo o se detecta una chispa, detenga la carga o utilización de manera inmediata. Mueva rápidamente el patinete al exterior y utilice un extintor. Nunca lo apague pulverizando agua o sumergiéndolo.
  - Las baterías de Litio son extremadamente ricas en energía. Cargar la batería con un cortocircuito, una fuga, células defectuosas, etc. durante periodos prolongados puede provocar un incendio. Por lo tanto, evite los períodos largos de carga sin supervisión. Una carga supervisada puede evitar riesgos de incendios.
- 6. Mala utilización:** Los siguientes elementos pueden conllevar un riesgo de avería: cortocircuito de los conectores de carga de la batería de litio, inversión de polaridad, descarga general de la batería. Si parece que la batería ha sido objeto de una descarga eléctrica, cesar inmediatamente la carga/utilización.
- 7. Exposición al agua:** asegúrese de que el agua o la humedad no penetra en la zona de la batería. La carga de las baterías expuestas al agua puede ocasionar una avería permanente, una descarga eléctrica o un incendio.
- 8.** No retire la batería para cargarla: queda prohibido extraer la batería y cargarla fuera del patinete.

**9. Reciclaje:** Una vez terminada la vida útil de la batería, contacte con su centro de reciclaje local para informarse sobre su reciclaje. Cuando extraiga la batería del patinete, asegúrese de que los cables de carga/descarga no se tocan. En caso de autoeliminación, utilice los programas locales de eliminación de desechos de litio.  
La batería debe extraerse del aparato antes de desecharla.



**ATENCIÓN**

\* Queda prohibido el desmontaje de la batería.  
\* El aparato debe estar desconectado de la red de alimentación durante la extracción de la batería.\*El desmontaje, modificación o tentativa de reparación por una tercera parte anula la garantía.

## Primera utilización

### Desplegar

Palanca de plegado



**1. Desplegar el manillar**

Empuje la palanca de plegado hacia la parte baja del manillar

Palanca de ajuste del manillar



**2. Ajustar el tamaño del manillar**

Presionar en el cierre de fijación. Ajustar la altura del manillar y bloquee el cierre de fijación



**3. Desplegar las empuñaduras**

Desplegar y fijas las empuñaduras

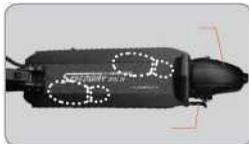
### Cómo arrancar



1. Compruebe el botón de las luces



2. Encender el contador



3. Montar en el patinete



4. Accione el acelerador

1. Si el botón de arranque está activado, el contador apagado y el patinete no arranca, es completamente normal, se trata de una medida de seguridad anti robos.

El contador se apagará automáticamente después de algunos minutos de inactividad. La luz también se apagará. Es recomendable apagar completamente el patinete (mediante el interruptor) antes de conectar la corriente.

2. Con el botón de las luces encendido, mantenga presionado el botón power del contador durante 2 segundos para encender el aparato. Ahora podrá

cambiar entre los diferentes modos: arranque, regulador de velocidad, frenos eléctricos, etc...

3. Con la pata de soporte plegada, ponga las manos en las empuñaduras mientras coloca un pie en la plataforma. No coloque el pie en el guardabarros trasero. Para arrancar, presione suavemente el acelerador.

4. Para frenar y/o parar, presione la palanca de freno.

El sistema de plegado ha sido mejorado en el Speedway Mini 4 Pro. Las suspensiones delantera y trasera han sido mejoradas considerablemente para mejorar la comodidad durante la conducción.

Compruebe de manera periódica las suspensiones delantera y trasera para asegurarse de que no se deforman (lo que puede ser causado por un choque violento durante su utilización), además de la impermeabilidad de las tuercas y pernos de suspensión.



### ATENCIÓN

Antes de utilizar el patinete, asegúrese de que el sistema de plegado está bien bloqueado. Asegúrese de que el guión está completamente extendido tirando hasta que se enganche el cierre.

## Primeros pasos con su Speedway Mini4

### Regla 1

#### Freno trasero reducción de velocidad

Siempre reducir la velocidad antes de parar completamente. Practique el frenado seguro reduciendo la velocidad primero con la palanca de freno trasera, para realizar una detención progresiva y completa.

### Regla 2

#### Detenerse de manera segura

Un frenado de urgencia extremo puede hacer que el patinete derrape. Realice un frenado progresivo. No aplique fuerza externa en la palanca de freno.



### Regla 3

#### Frenado eléctrico y reducción de la velocidad

Activar el freno eléctrico y ajustar la fuerza de frenado en el contador mejorará la eficacia del frenado. Si está activado, el freno motor y el tambor funcionarán de manera automática y conjunta durante el frenado.

## Consejo

### Verificación de frenos

Compruebe de manera regular el cable de frenado (puntos de conexión, cable dañado, torsión, etc) y el freno de tambor (desgaste excesivo, cable interno deshilachado) para garantizar una función de frenado segura y correcta.



**ATENCIÓN**

\* Puede que escuche un sonido bajo la plataforma durante la aceleración (vibración de torsión), debido a las vibraciones provenientes de los componentes del motor y del bastidor. Entre 10 y 25 km/h, es un fenómeno normal y común a todos los motores con un régimen de rotación específico (por ejemplo ventiladores, coches, barcos a motor...), y no es un defecto del producto. No obstante, en caso de que oiga un ruido continuo o un ruido metálico fuerte, puede ser que los pernos de soporte se hayan aflojado. Le recomendamos que los inspeccione antes de utilizar el patinete.

\* Antes de la utilización, el motor y el freno de tambor trasero pueden emitir un fuerte calor. Tenga cuidado de no tocarlo.

### Pliegue

Palanca de plegado  
Presionar la palanca de plegado



1. Plegar el manillar



2. Bajar la altura del manillar

Retirar el cierre de bloqueo y empujar la empuñadura hacia abajo



3. Plegar las empuñaduras

## Puesta en marcha: Lista de controles de inspección

1. Activación del acelerador y verificación del manillar
  - Cuando esté apagado, accione varias veces el acelerador. Compruebe que vuelve a su posición original.
  - No tire del acelerador con fuerza. Proceda con suavidad.
2. Verificación del freno y del cable.
  - Compruebe la fuerza de frenado. Si el sistema de frenado muestra una holgura excesiva, ajústelo antes de usar el patinete.
  - Si el freno se pega o realiza un ruido anormal, compruebe si el interior del cable de freno parece deshilachado, desgastado, presenta signos de tensión, etc.
  - Compruebe que las tuercas de los pernos no están sueltas.



### 3. Verificación de la presión y el estado de los neumáticos.

- Compruebe que los neumáticos delantero y trasero no tienen signos de pinchazo o desgaste excesivo de la banda de rodadura. Compruebe que la presión de los neumáticos concuerda con la recomendada (3-3.5 Bar). La pérdida de presión de los neumáticos conllevará una disminución de la adherencia. Compruebelo de manera regular.
- Reemplace el neumático en función de su estado (Neumático dañado, desgaste de la banda de rodadura, etc.).



### 4. Verificación del sistema de plegado y ajuste del manillar.

- Plegue/despliegue: Asegúrese de que la palanca de fijación de plegado está fija y orientada hacia adelante. Asegúrese de que su manillar se pliega con suavidad. Asegúrese de que el eje del manillar está correctamente alineado y fijo en la ranura antes de utilizarlo.



### 5. Verificación del estado general.

- Algunas piezas del patinete precisan de un mantenimiento regular y una inspección periódica. Entre estas piezas se encuentran: la horquilla, el neumático, el tubo, la rueda, la plataforma, la columna de dirección, los cables, los elementos de pliegue, las piezas de suspensión, los diferentes soportes, las piezas diversas, etc.



### 6. Compruebe los daños

- Algunas zonas del patinete son más susceptibles de estar dañadas en condiciones difíciles; el metal puede desarrollar fisuras debidas a impactos, pero también hay que tener en cuenta el desgaste general. Si una pieza está dañada y no parece correcta, debe ser sustituida rápidamente. Una exposición prolongada a los rayos ultravioleta puede provocar la decoloración de la pintura del patinete.

Si se produce mientras está utilizando el patinete, deténgase de inmediato y contacte con su distribuidor. Para que podamos ofrecerle un diagnóstico preciso, le rogamos nos envíe imágenes, un vídeo corto y la descripción del problema:



**ATENCIÓN**

- Sobrecalentamiento excesivo del motor.
- El acelerador no vuelve a su posición inicial.
- Ruido anómalo.
- Error en la pantalla.
- Otras anomalías de conducción.



## Vista del conjunto del Speedway Mini 4 Pro

Contenido de la caja:

- Cargador (2A), herramientas de montaje.

\* La batería viene pre-instalada.





Código QR del  
esquema de cableado  
eléctrico

\* Escanee el código QR para descargar  
el esquema del cableado eléctrico.



Tamaño de  
empuñadura 53 cm

Palanca de ajuste del  
manillar (ajuste del  
tamaño)

Plataforma  
tamaño 18 cm

118 cm  
(tamaño ajustable)

Manillar  
(tubo de  
dirección)

40 cm

Plataforma plegable de  
alta resistencia

Guardabarros trasero

Luz de freno

Brazo de suspensión trasera  
Suspensión trasera

Rueda trasera motorizada

Rueda de 8 pulgadas  
Neumático trasero  
hinchado

Batería  
(interior)

Palanca de sistema  
de plegado

Puerto de  
carga

Botón de  
iluminación

faro

Neumático delantero  
de 8 pulgadas

Guardabarros  
delantero

Conservar el n° de  
serie



## Funcionalidades del contador



### 1) El modo de seguridad se puede ajustar con el botón

Mientras que el display está encendido, presione para ajustar la velocidad. El ajuste se habrá terminado cuando se muestre el valor de velocidad seleccionado.

Existen 3 modos de velocidad que permiten desbloquear la velocidad máxima.

Cuando la carga restante de la batería sea de un 10%, el indicador parpadeará 3 veces cada 10 segundos.

Parpadeará en todo momento cuando la batería esté al 0%.

### 2) Modo de funciones y ajuste de la pantalla principal



Modo	Descripción
TRIP	
ODO	
CHA	No utilizar
VOL	corriente
TIME	de utilización

### 3) Función detallada del display

Podrá cambiar el modo de ajuste encendiendo el cuadro de control y presionándolo durante 2 o 3 segundos

En modo ajuste, presione una vez para cambiar el valor de ajuste.

Si modifica los valores de ajuste predeterminados P0 (8,5), P1 (36 o 48),

Modo de ajuste



Valor de ajuste

<b>P0</b> 8(Fijo)	<b>P1</b> 48 o 36(Fijo)	<b>P2</b> 15(Fijo)	<b>P3</b> 0 (Fijo)	<b>P4</b> Unidad de velocidad 0(Km/h). 1(mph)
<b>P5</b> Modo de encendido 0(Direct) 1(con el pie)	<b>P6</b> Regulador de velocidad 0(OFF) 1(ON)	<b>P7</b> Inicio lento 0 (Off: Inicio normal ~5 (Inicio lento)	<b>P8</b> Regulación de potencia del motor 5~100%	<b>P9</b> Eco batería 1(MAX) 2(MID) 3(NO)
<b>PA</b> Potencia de frenos eléctricos 0(Off)-5(Powerful)	<b>PB</b> Control de brillo LCD 0(retroiluminación apagada)-5(más brillo)	<b>PC</b> Ajuste parada auto 1~30 minutos	<b>PD</b> Ajuste ABS 0(OFF). 1(ON)	

1. Selección del diámetro de las ruedas - P0: 8 pulgadas
2. Selección del voltaje de la batería - P1: 36 Selección del voltaje de la batería, 48 para la Mini 4 pro y Super mini 4 pro.
3. Selección del número de polos magnéticos del motor - P2: 15
4. Selección del modo de cálculo de la velocidad - P3: :0 sonda interna 1 sonda externa (predeterminada 0)
5. Selección de la unidad de velocidad de visualización - P4: 0 (Km / h), 1 (mph)
6. Selección de método de arranque - P5: 0 (arranque directo), 1 (arranque con el pie)
7. Selección del regulador de velocidad - P6: 0 (Off), 1 (On)
8. Arranque lento - P7: 0 (Arranque lento desactivado) ~ 5 (Arranque lento)
9. Selección de la potencia del motor - P8: 0 al 100%
10. Modo de economía de batería - P9: 1 (Eco Max), 2 (Eco intermedio), 3 (sin Eco)
11. Modo de ajuste del freno electrónico - PA: 0 (Freno electrónico desactivado) ~ 5 (el más fuerte)
12. Ajuste del brillo de la pantalla LCD - Pb: 0 (retroiluminación apagada) ~ 5 (brillo máximo)
13. Ajuste de la duración de parada automática - PC: 1~30 minutos
14. Ajuste ABS - Pd: 0 (OFF), 1 (ON)

#### 4) Características de regulador de velocidad (conducción automática)

La función de regulador de velocidad le permitirá mantener de manera automática la velocidad de utilización. La ventaja de utilizar el regulador de velocidad es que podrá reducir el cansancio durante distancias largas además del consumo de la batería.

##### (1) Arranque del regulador de velocidad

Seleccione la función regulador de velocidad en la sección «Ajustes» del display. Si el pulsador se mantiene a la misma aceleración durante aproximadamente 7 segundos, se activa el regulador de velocidad.



##### (2) Apagar el regulador de velocidad

Cuando mantenga y suelte el freno mientras que el regulador de velocidad está activado, este se desactivará automáticamente.

P2 (15), P3 (0), no se mostrará la información correcta. Precauciones de utilización del regulador de velocidad



\* Para desactivar el regulador de velocidad en una situación peligrosa, asegúrese de mantener una posición en la que pueda utilizar el freno inmediatamente para desactivar con rapidez el regulador de velocidad.

#### 5) Parámetros del freno electrónico



Freno electrónico apagado

Intensidad moderada

Intensidad máxima



Precaución

\* Precauciones durante la utilización del freno electrónico inmediatamente después de que la batería se haya cargado completamente.

Los frenos electrónicos no funcionarán cuando la batería esté completamente cargada. No utilice los frenos electrónicos directamente después de cargar la batería, sino cuando el nivel de batería sea inferior al 95%.

## 6 ) Auto diagnóstico del contador



Código de error	Diagnóstico	Solución
2	Error de sistema	* Si aparece algún mensaje de error, deje de utilizar el producto inmediatamente y llévelo al servicio post-venta. Un uso excesivo puede acarrear daños.
4	Error de motor	
5	Error de acelerador	
6	Error de controlador	
7 8 9	Ninguno	

El número se mostrará cuando el regulador de velocidad esté activado.

\* El número 3 aparecerá cuando la palanca de freno se haya accionado (Cuando se encienda el indicador, el acelerador no funcionará).

## Información relacionada con la garantía

- Conserve la caja del patinete para poder enviarlo para su reparación.
- Los patinetes Mini Motors están clasificados como «vehículos deportivos extremos». Debido a la naturaleza del producto, son necesarias comprobaciones ocasionales de mantenimiento.
- Al igual que ocurre con el resto de productos de este tipo, estos patinetes no pueden ser cambiados, devueltos o reembolsados una vez que se hayan montado y utilizado.

### Condiciones de servicio

- El cliente deberá cubrir los gastos de envío en caso de que el patinete deba ser enviado para su reparación.
- La cobertura comienza a partir de la fecha de compra. Los daños causados por la inmersión en el agua no quedan cubiertos por la garantía de las piezas, al igual que los causados por un mal uso, un uso no habitual, etc. Las piezas consumibles se pueden comprar por separado, o se pueden enviar para su reparación, a cargo del cliente.
- Durante el periodo de garantía, se pueden proporcionar de manera gratuita las piezas para una reparación sencilla y autoservicio.

### Garantía de calidad

Este producto está sujeto a una inspección en fábrica antes de su envío.

Cualquier defecto de fabricación descubierto tras la reparación y durante el periodo de garantía será reparado

de manera gratuita en uno de nuestros centros de reparación.

Fuera de garantía	En garantía
1. Avería que no entra en garantía 2. No se incluye en la garantía. - Los costes de reemplazo de piezas consumibles (neumático, cámara de aire, rodamientos, pastilla de freno, cables diversos, etc.). - Averías ocasionadas por un mal uso o un intento de auto reparación. - El patinete ha sido modificado o abierto. - Avería debida a una catástrofe natural (incendio, inundación, etc.). - La oxidación de los componentes electrónicos.	1. En garantía: - 2 años: Bastidor - 2 años: piezas principales (motor, controlador, acelerador, cargador) - Cobertura basada en la fecha de venta. - 1 año para la batería

# Especificaciones

Productos	Speedway SUPER Mini 4 PRO (ERT-0836)	Speedway Mini pro LITE	Speedway Mini 4 PRO (ERT-0836)	Notas
Motor	48V 500W nominal BLDC HUB Motor	36V 500W nominal BLDC HUB Motor	48V 500W nominal BLDC HUB Motor	
Batería	48V 16Ah	36V 10Ah	48V 13Ah	
Capacidad de la batería	768Wh	360Wh	624 Wh	
Peso del patinete	16 kg	16 kg	16 kg	
Tiempo de carga	6-8h	4-6h	5-7h	Depende de los ciclos de la batería
Autonomía (continua)	50 km	30 km	40 km	Peso del usuario de 70 kg, 24 km/h (plano, nivelado)
Velocidad máxima	25km/h por construcción 45km/h en vía privada	25km/h por construcción 30km/h en vía privada	25km/h por construcción 35km/h en vía privada	
Inclinación máxima	15°	12°	13°	
Carga máxima	100kg	100kg	100kg	
Sistema de plegado	Plegado con una mano / Ajuste rápido del manillar			
Dimensiones	106 cm x 53 cm x 118 cm		Longitud x Anchura x Altura	
Contador	Pantalla LCD retroiluminada con acelerador		Activación/desactivación de la alimentación (% de batería, trayecto, odómetro, tiempo transcurrido, velocidad, voltímetro)	
Iluminación	Luz LED, luz trasera		La luz trasera también funciona como luz de freno	
Suspensión	Suspensión trasera			
Freno	Freno de tambor (trasero)		Freno de tambor (trasero) Freno eléctrico integrado (parada/detención) regenerativo	
Neumático	8 pulgadas		Neumático (delantero) / neumático de caucho (tracero)	
Materiales	Aleación de aluminio (cuadro, manillar), PP (tapa)			

Declaración de conformidad:

Nosotros, VOLT, 50 bis rue maurice arnoux 92120 Montrouge, declaramos que:

Designación de producto: Speedway Mini 4 Pro (ERT-0836) y Speedway Mini pro Lite

Referencia de proveedor: Speedway Mini 4 Pro (ERT-0836) y Speedway Mini pro Lite

Referencia de importador: Speedway Mini 4 Pro (ERT-0836) y Speedway Mini pro Lite

Número de lote/serie: Ver en la parte trasera del producto y en el empaquetado

Ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con la siguiente legislación de armonización de la Unión Europea:



REGLAMENTACIÓN	NORMAS APLICABLES
Directiva CEM: 2014/30/UE	EN61000-6-3 (2007) +A1 EN 6100-6-1 (2007) EN62133
Directiva de máquinas 2006/42/CE	EN ISO 12100: 2010 EN 14619: 2005
Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE	EN 60335-1:2012 + A11:2014 EN 62233:2008 EN60335-2-29 (2004) +A2

Firma:

Realizado en Montrouge el 5 de septiembre de 2018 por Grégory Coillot en calidad de presidente director general.

# volt.

Fabricado en RPC  
IMPORTADO POR VOLT  
50 BIS RUE MAURICE  
ARNOUX  
92120 MONTROUGE  
FRANCIA

